

- Да ся върнѣтъ назадъ, и да ся обесече-  
стѣятъ,  
Които искатъ зло-то ми.
- 15 "Да ся сѣмѣтъ за срамъ-тъ си  
Онѣзи, които ми думатъ: О, хохо!
- 16 "Да ся радуватъ и да ся веселятъ въ тебе  
Всичкы които тя търсятъ:  
Онѣзи които обычатъ спасеніе-то ти  
"Да думатъ вышѣгы: Да ся възвеличи  
Господь.
- 17 "А азъ съмъ спромахъ и нищъ:  
Но "Господь ся грижи заради мене:  
Помощь моя и избавитель мой си ты:  
Боже мой, да не закѣнѣшъ.

## ПСАЛОМЪ 41. (по Слав. 40.)

Първому пѣвцу. Псаломъ Давидовъ.

- 1 Блаженъ "който пригледува спро-  
маха-тъ:  
Въ скърбенъ день ще го избави Господь.
- 2 Господь ще го варди, и ще упазѣ жи-  
вотъ-тъ му:  
Блаженъ ще бѣде той на земѣхъ-тъ:  
И "ты не ще да го прѣдадешъ на щѣніе-  
то на врагове-тъ му.
- 3 Господь ще го укрѣпява на одръ-тъ на  
немошъ-тъ:  
Въ болестъ-тъ му ты ще постилашъ  
всичкъ-тъ му постелкѣ.
- 4 Азъ рѣкохъ: Господи, помилуй мя:  
"Исѣли душъ-тъ ми, защото ти съгрѣ-  
шихъ.
- 5 Врагове-тъ ми говорятъ зло за мене:  
Кога ще умре, и ще загине име-то му?
- 6 И ако дойде нѣкой отъ тѣхъ да мя види,  
"говори суетъ:  
Сердце-то му събира въ себе си безза-  
коніе:  
Като избѣе вѣнъ говори.
- 7 За мене шепнѣтъ купно всички които  
меня ненавидѣтъ:  
За мене мыслятъ зло, и казуютъ:
- 8 Лошо нѣщо го е сполетѣло:  
И като е легналъ нѣма вече да стане.
- 9 И "самый-тъ человекъ съ когото азъ жи-  
вѣхъ мирно, на когото ся надѣхъ,  
"Който ядѣше хлѣбъ-тъ ми, подигна пѣ-  
тъ върху ми.
- 10 Но ты, Господи, помилуй мя,  
И възстави мя, и ще имъ отвѣрнѣ.
- 11 Отъ това познавамъ че ты благоволишъ  
къмъ мене,  
Понеже не тържествува противъ мене  
врагъ-тъ ми.

" Псал. 70; 3. 73; 19.

" Псал. 70; 4.

" Псал. 35; 27.

" Псал. 70; 5.

" 1 Пет. 5; 7.

41

" Прит. 14; 21.

" Псал. 27; 12.

" 2 Лѣт. 30; 20. Псал. 6; 2.

147; 3.

" Псал. 12; 2. Прит. 26; 24.

25. 26.

" 2 Цар. 15; 12. Іов. 19; 19.

Псал. 55; 12, 13, 20. Іер.

20; 10.

" Авд. 7. Іоан. 13; 18.

" Іов. 36; 7. Псал. 34; 15.

" Псал. 106; 48.

- 12 А мене, ты си мя подтвердилъ въ цѣ-  
лость-тъ ми,  
"И утвърдилъ си мя прѣдъ лице-то си  
въ вѣкъ.
- 13 "Благословенъ Господь Богъ Израилевъ  
Отъ вѣка и до вѣка. Аминь, и аминь.

## ПСАЛОМЪ 42. (по Слав. 41.)

Първому пѣвцу,

"Масхиль на Кореевы-тъ сынове.

- 1 Както елень-тъ желае водны-тъ извори,  
Така душа-та ми желае тебе, Боже.
- 2 "Жадна е душа-та ми за Бога, "за Бога  
живаго:  
Кога ще дойдѣ, и ще ся явишъ прѣдъ  
Бога?
- 3 "Сълзы-тъ мои станѣхъ ми храна дня  
и ноця,  
"Като ми думатъ всякой день: Дѣ е Богъ  
твой?
- 4 Това си напоминамъ, и "изливамъ душъ-  
тъ си вѣтрѣ въ мене,  
За да прѣминѣ съ множество-то,  
"Да отидѣ съ него до Божій-тъ домъ,  
Съ гласъ на радость и на хваленіе,  
Съ множество-то което празнува.
- 5 "Защо си отпаднала, душе моя?  
И "защо си смущавашъ вѣтрѣ въ мене?  
"Надѣй ся на Бога; защото азъ още ще  
го славословѣхъ  
За спасеніе-то на лице-то му.
- 6 Боже мой, душа-та ми е отпаднала вѣ-  
трѣ въ мене:  
За то ще помнѣхъ за тебе отъ Іорданскѣхъ-  
тъ земѣхъ,  
И отъ Ермонискѣхъ-тъ, отъ горѣхъ-тъ Ми-  
саръ.
- 7 "Бездна призова бездна съ гласъ-тъ на  
твои-тъ водопады:  
"Всичкы-тъ твой волны и волненія-та ти  
прѣминѣхъ върхъ мене.
- 8 "Прѣзъ день-тъ ще проводи Господь ми-  
лость-тъ си:  
И "прѣзъ нощъ-тъ пѣснь-та му ще бѣде  
съ мене,  
Молитва-та ми къмъ Бога на животъ-тъ ми.
- 9 Ще рекъ на Бога, мой-тъ крѣпость:  
"Защо си мя забравилъ?  
Защо ходѣхъ нажаленъ за притѣсеніе-то  
отъ врагъ-тъ?
- 10 Врази-тъ ми, като мя укоряватъ, тро-  
шатъ кости-тъ ми,  
"И всякой день ми думатъ: Дѣ е Богъ  
твой?

42

" Виж. 1 Лѣт. 6; 33, 37, 25; 5.

" Псал. 63; 1. 84; 2. Іоан.

7; 37.

" 1 Сол. 1; 9.

" Псал. 80; 5. 102; 9.

" Ст. 10. Псал. 79; 10. 115; 2.

" Іов. 30; 16. Псал. 62; 8.

" Псал. 80; 29.

" Ст. 11. Псал. 43; 5.

" Псал. 3; 24.

" Іер. 4; 20. Іез. 7; 26.

" Псал. 88; 7. Іон. 2; 4.

" Лев. 25; 21. Втор. 28; 8.

" Іов. 35; 10. Псал. 32; 7.

63; 6. 149; 5.

" Псал. 38; 6. 43; 2.

" Ст. 3. Іоан. 2; 17. Мат.

7; 10.